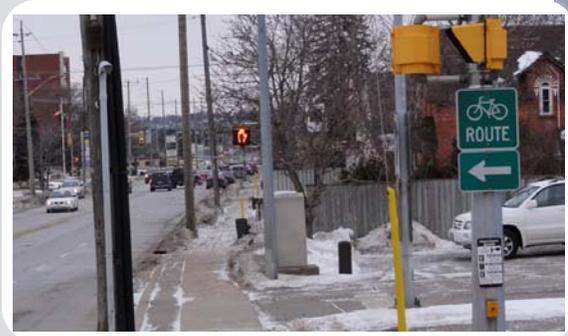


# Bilan de l'année

2012-13 »



# Table des matières

<b>Un mot du président de l'ATC</b>	<b>1</b>
<b>Faits saillants des opérations</b>	<b>3</b>
OBJECTIF : TRIBUNE NEUTRE	3
OBJECTIF : DISPONIBILITÉ ET QUESTIONS TECHNIQUES	6
OBJECTIF : DISSÉMINER LES INFORMATIONS	8
OBJECTIF : LIGNES DIRECTRICES ET BONNES PRATIQUES	10
SERVICES INTÉGRÉS ET SOUTIEN DU CA	12
<b>Finances : faits saillants</b>	<b>13</b>

## Vision

Le Canada sera un chef de file mondial du savoir en matière de transport, au bénéfice de sa population, de son économie et de son environnement. On reconnaîtra l'ATC pour sa capacité de développer l'expertise technique et d'échanger l'information nécessaires pour atteindre cette position et la maintenir.

## Mission

L'ATC est une association d'envergure nationale dont la mission est de promouvoir la sécurité, la sûreté, l'efficacité, l'efficacé et le respect de l'environnement dans le cadre de la prestation de services financièrement durables de transport, le tout en vue d'appuyer les objectifs sociaux et économiques du Canada.

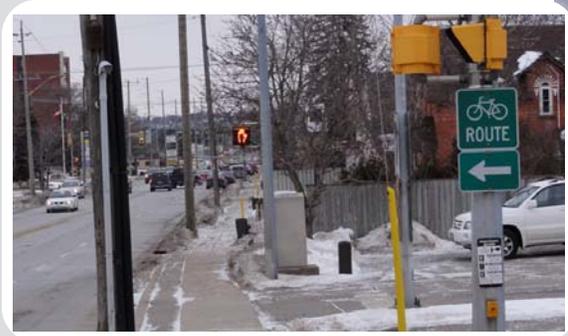
L'ATC est une tribune neutre de collecte et d'échange d'idées, d'informations et de connaissances à l'appui de l'élaboration de lignes directrices techniques et de bonnes pratiques.

À l'échelle du pays, l'Association s'intéresse principalement au secteur routier et à ses liens et interrelations stratégiques avec les autres composantes du réseau de transport.

En milieu urbain, l'Association s'intéresse non seulement au transport des personnes et des marchandises, mais encore à la prestation de services à la collectivité et aux incidences de toutes ces activités sur les modèles d'aménagement du territoire.

# Bilan de l'année

2012-13 »



# Table des matières

<b>Un mot du président de l'ATC</b>	<b>1</b>
<b>Faits saillants des opérations</b>	<b>3</b>
OBJECTIF : TRIBUNE NEUTRE	3
OBJECTIF : DISPONIBILITÉ ET QUESTIONS TECHNIQUES	6
OBJECTIF : DISSÉMINER LES INFORMATIONS	8
OBJECTIF : LIGNES DIRECTRICES ET BONNES PRATIQUES	10
SERVICES INTÉGRÉS ET SOUTIEN DU CA	12
<b>Finances : faits saillants</b>	<b>13</b>

## Vision

Le Canada sera un chef de file mondial du savoir en matière de transport, au bénéfice de sa population, de son économie et de son environnement. On reconnaîtra l'ATC pour sa capacité de développer l'expertise technique et d'échanger l'information nécessaires pour atteindre cette position et la maintenir.

## Mission

L'ATC est une association d'envergure nationale dont la mission est de promouvoir la sécurité, la sûreté, l'efficacité, l'efficacé et le respect de l'environnement dans le cadre de la prestation de services financièrement durables de transport, le tout en vue d'appuyer les objectifs sociaux et économiques du Canada.

L'ATC est une tribune neutre de collecte et d'échange d'idées, d'informations et de connaissances à l'appui de l'élaboration de lignes directrices techniques et de bonnes pratiques.

À l'échelle du pays, l'Association s'intéresse principalement au secteur routier et à ses liens et interrelations stratégiques avec les autres composantes du réseau de transport.

En milieu urbain, l'Association s'intéresse non seulement au transport des personnes et des marchandises, mais encore à la prestation de services à la collectivité et aux incidences de toutes ces activités sur les modèles d'aménagement du territoire.

## Un mot du président de l'ATC



Toutes les bonnes choses doivent avoir une fin.

Ma deuxième année à titre de président de l'Association des transports du Canada (ATC) tire à sa fin, mais des initiatives très intéressantes seront mises en branle au cours de l'année qui suit.

Les colloques de l'ATC offerts à la grandeur du pays, le lancement de la campagne *Transport 2014* en préparation des célébrations du 100<sup>e</sup> anniversaire de l'ATC et des projets avancés sur le plan technique, dont la réédition du *Guide canadien de conception géométrique des routes*, ne représentent que la pointe de l'iceberg pour cette grande organisation. En 2014, nous célébrerons 100 années de réalisations passées, présentes et futures dans l'industrie des transports du Canada!

En prévision de cet événement historique, prenons le temps de nous rappeler les faits saillants de l'année qui vient de s'écouler.

### Faits saillants

- Le nombre de membres de l'ATC a atteint 536 en fin d'année, ce qui correspond au même nombre de membres que l'année dernière pour la même période.
- Nos nombreuses organisations partenaires ont continué de fournir un soutien marqué à nos projets à financement groupé. Douze projets ont été achevés pendant l'année, 12 sont en cours et 12 autres sont à l'étude. De plus, plusieurs initiatives mises en œuvre par des bénévoles et non financées ont aussi été réalisées.
- L'ATC a créé un titre, un slogan, une marque et du matériel pour la campagne publique des célébrations de son centenaire, *Transport 2014*, qui comprend un site Web, une trousse d'outils et un programme de partenariat. Cinq activités financées par des partenariats donneront lieu à la production de vignettes vidéo, d'un livre électronique, la présentation d'un salon, d'une foire étudiante et d'une série de conférences à la grandeur du Canada.
- Organisés par Transports et Infrastructure Nouveau-Brunswick, le Congrès et l'exposition de 2012 de l'ATC à Fredericton ont accueilli plus de 850 congressistes et personnes accompagnatrices. Grâce aux efforts du Conseil de l'éducation et du développement des ressources humaines, la présentation de *L'Œil du lion – Où les idées novatrices deviennent réalité*, a offert une plateforme novatrice de partage d'informations prioritaires avec les participants et a permis la mise en place de changements au sein de leurs organisations.
- L'ATC a produit neuf nouvelles publications en anglais qui sont maintenant en vente à la librairie de l'Association, ainsi qu'un certain nombre de publications en français.
- Des cours d'initiation ont été offerts dans plusieurs villes sur divers sujets, dont le contrôle de l'érosion et de la sédimentation, la conception géométrique, la conception et les techniques de circulation pour les installations cyclables sur route et l'aménagement d'installations cyclables. L'ATC a aussi collaboré avec l'Association canadienne de normalisation et la Société canadienne de génie civil afin de produire du matériel didactique et d'offrir des colloques sur le *Guide de l'hydraulique des ponts* de l'ATC.
- Depuis la création de la Fondation de l'ATC en 2003, plus de 1,8 million \$ ont été engagés à l'égard de ses programmes et plus de 1,48 million \$ ont été reçus à ce jour. Des formulaires de demande de bourses d'études ont été spécialement conçus pour les étudiants collégiaux, de premier cycle et de cycle supérieur afin de simplifier le processus de demande.

- Les résultats financiers de l'ATC affichent un faible déficit, mais, dans l'ensemble, la situation financière de l'organisation demeure solide.

Le Plan d'affaires pour 2012-2016 mise sur les forces de l'ATC plutôt que sur la mise en place de changements majeurs et il indique la fréquence et les méthodes recommandées pour les enquêtes auprès des membres et des clients. Ainsi, une vaste enquête à grande échelle auprès des membres sera réalisée en 2015. C'est donc avec enthousiasme que j'entrevois les mois à venir alors que nous commencerons à encourager nos précieux membres et clients à participer davantage aux décisions de l'ATC.

Je remercie le Conseil d'administration, notre directeur général, Michel Gravel, et l'équipe de l'ATC

pour leur soutien au cours de la dernière année. Je tiens également à remercier Transports et Infrastructure Manitoba ainsi que la Ville de Winnipeg d'avoir accepté d'accueillir le Congrès et l'exposition de 2013 de l'ATC, qui se déroulera cet automne à Winnipeg.

Je vous invite à vous joindre à moi du 22 au 25 septembre à Winnipeg en assistant à cet événement marquant dans le secteur des transports!



Doug McNeil  
Président de l'ATC

## Faits saillants des opérations

### OBJECTIF STRATÉGIQUE DE L'ATC : TRIBUNE NEUTRE DE COLLECTE ET D'ÉCHANGE D'IDÉES SUR DES QUESTIONS TECHNIQUES

#### Membres

Les membres de l'ATC, qui s'intéressent aux transports routier ou urbain, ou les deux, proviennent des ministères fédéral, provinciaux et territoriaux des Transports, des municipalités, d'entreprises du secteur privé, d'établissements universitaires et d'autres associations.

- À la fin février 2013, l'effectif des membres de l'ATC comptait 536 adhérents.

#### Conseils, programmes et groupes de travail

##### Conseils

L'ATC compte quatre conseils composés de membres recrutés par invitation et formant un éventail représentatif des intervenants des transports que regroupe l'organisation. Ces conseils sont :

- le Conseil des ingénieurs en chef,
- le Conseil de l'éducation et du développement des ressources humaines,

- le Conseil de l'environnement, et
- le Conseil des transports urbains.

Lorsque des sujets exigent une analyse approfondie, ces conseils créent des comités permanents. Les membres de l'ATC peuvent volontairement se joindre à tout comité permanent qui pourrait bénéficier de leur expertise, sous réserve uniquement de certaines restrictions quant à la surreprésentation d'un secteur ou d'une région.

- Élaboration des plans de travail des conseils et des groupes de travail pour approbation par le Conseil d'administration de l'ATC.
- Fin des délibérations sur la définition de durabilité, qui a été soumise à un comité inter-conseil pour examen définitif.
- Mise en œuvre d'un processus pour encourager une plus grande collaboration avec l'Association canadienne du transport urbain (ACTU) et d'autres intervenants concernés, particulièrement dans le cadre de projets techniques.
- Révision de l'état d'avancement des activités de financement du projet de réédition du *Guide canadien de conception géométrique des routes* et approbation de l'emploi d'une formule novatrice de financement pour ce projet.



- Étude de nouveaux moyens de favoriser la communication et le partage d'information entre les membres de l'ATC en sus des deux réunions semestrielles habituelles.
- Organisation de la table ronde présentée sous un format inédit, L'œil du lion, dans le cadre du Congrès de 2012 de l'ATC.
- Le Prix de réalisation environnementale a été attribué à la Société d'investissement dans les transports, une société d'État du ministère des Transports et de l'Infrastructure de la Colombie-Britannique pour le *Projet de mise en valeur des habitats de la ferme Wilson au parc régional Colony Farm*.
- Le Prix de réalisation en transports urbains durables a été décerné à la Ville de Kelowna pour son *Programme des transports actifs de 2030*.
- Le Prix de réalisation en éducation a été attribué à l'Alliance canadienne pour l'enseignement des transports pour le webinaire « *Special Topics in Transportation Engineering* ».
- Doug Johnson, Brian McKinney et Roger Pottle ont reçu le Prix de reconnaissance pour souligner leurs contributions à long terme à l'ATC et au secteur des transports.
- Des séances d'information ont été offertes aux présidents des comités permanents lors des réunions techniques du printemps et du congrès de l'ATC.

- Remise d'un prix aux trois meilleures communications étudiantes dans le cadre du Congrès de 2012 de l'ATC à Fredericton.

### Programme des petites municipalités

Relevant du Conseil d'administration de l'ATC, le Groupe de travail sur les petites municipalités (GTPM) offre une tribune de discussion sur les enjeux courants et émergents du secteur des transports pour les petites municipalités. Le GTPM encourage également la conception et la diffusion d'approches et d'outils pratiques s'appliquant aux enjeux de transport propres aux petites municipalités.

- Élaboration d'un sondage d'opinion des non-membres de l'ATC représentant des petites municipalités afin de recevoir des commentaires et d'accroître l'engagement à l'ATC.
- Refonte de la page Web du programme avec l'ajout des ressources matérielles et possibilités de mentorat et d'un babillard interactif à l'intention des intervenants des petites municipalités.
- Organisation et tenue d'une discussion en table ronde au Congrès et l'exposition de 2012 intitulée *Expérience du Nouveau-Brunswick : innovations et possibilités dans les petites municipalités* pour décrire les enjeux et les défis touchant les petites communautés et susciter de l'intérêt pour joindre le Groupe de travail.



### Groupe de travail sur les changements climatiques

Le Groupe de travail sur les changements climatiques de l'ATC est un groupe inter-conseil servant de tribune de discussion sur les changements climatiques. À l'aide des membres représentants tous les conseils de l'ATC de même que le Conseil d'administration, le Groupe de travail exerce un rôle de coordonnateur afin d'informer les membres de l'ATC de l'importance du problème et de ses conséquences et d'éviter que les conseils et les comités ne dédoublent pas le travail qui se fait au sein de l'organisme ou à l'extérieur.

- Mise en œuvre du nouveau plan de travail approuvé par le Conseil d'administration de l'ATC en avril 2012.
- Publication d'articles de fonds portant sur les changements climatiques dans les *Nouvelles de l'ATC*.
- Rajout de matériel sur les changements climatiques à la base de données de l'ATC sur les pratiques et innovations en cours.

### Congrès et exposition de l'ATC

Plus de 850 congressistes, dont les personnes accompagnantes, ont assisté au Congrès et à l'exposition de 2012 à Fredericton. L'hôte du congrès, le ministère des Transports et de l'Infrastructure du Nouveau-Brunswick, a grandement contribué au succès de cet événement.

- Une table ronde nouveau format, *L'œil du lion - Innovation* : de l'idée à la réalité, a offert une tribune innovatrice afin de partager de l'information prioritaire sur les congressistes et de provoquer le changement dans leurs propres organisations. Les téléspectateurs ont voté grâce au système de réponse électronique; c'est la première fois que cette technologie a été utilisée lors d'un événement de l'ATC.
- Un nouveau programme intégré de commandite a été mis sur pied par le Secrétariat de l'ATC dont les ventes ont été faites conjointement par le personnel du Secrétariat et les bénévoles du Comité organisateur local. L'ATC a également lancé un nouveau système d'appel de communications entièrement en ligne.
- Les principales séances furent enregistrées sur bande vidéo pour une deuxième année consécutive et un magazine virtuel résumant les points saillants du congrès, constitue un important outil de promotion du congrès de 2013, qui aura lieu à Winnipeg.
- Le Prix W.H. Yeates de 2012 du meilleur kiosque a été attribué à Atlantic Industries Limited, tandis qu'ADS Canada et Armtec ont reçu une mention honorable. Le petit-déjeuner avec les exposants a aussi permis aux congressistes de bavarder avec les responsables des kiosques.



## Réunions techniques du printemps

Environ 350 personnes ont assisté aux réunions techniques du printemps de 2012, à Ottawa, résultat d'un programme technique captivant. Une réunion des présidents des Conseils a fourni l'occasion à ces derniers de débattre des sujets d'intérêt commun.

## OBJECTIF STRATÉGIQUE DE L'ATC : PROFESSIONNELS DES TRANSPORTS DISPONIBLES ET BIEN RENSEIGNÉS SUR LES QUESTIONS TECHNIQUES

### Colloques

L'ATC offre des colloques de formation portant sur la plupart de ses publications principales, souvent livrés en même temps que des nouveaux lancements de produits. Les colloques durent habituellement une journée et fournissent une vue d'ensemble d'une publication de l'ATC ainsi que des informations spécialisées sur le sujet présenté. Les colloques sont toujours donnés par des experts dans le domaine, et souvent par l'auteur ou les auteurs d'origine de la publication. Les participants ont grandement bénéficié des experts reconnus ayant des connaissances de première main des sujets contenus dans un guide de l'ATC.

- Présentation d'un cours d'une journée portant sur le contrôle de l'érosion et de la sédimentation à Prince George, Edmonton et Winnipeg.

- Présentation d'un colloque de deux jours sur la conception géométrique à Calgary.
- Présentation d'un atelier de deux jours portant sur la conception et la gestion des installations cyclables sur chaussée à Ottawa.
- Présentation d'un colloque d'une journée sur l'accommodement des installations cyclables animées à Vancouver, Calgary, Regina, Winnipeg et Halifax; des séances additionnelles ont eu lieu en mars 2013.
- Des colloques de deux jours portant sur les études de planification à long terme des transports ont été présentés à Calgary et Edmonton en mars 2013.
- Collaboration avec l'Association canadienne de normalisation et la Société canadienne de génie civil pour la présentation d'ateliers de formation sur l'hydraulique des ponts à divers endroits au Canada.
- Élaboration de colloques pour 2013/14 sur les routes hivernales, les projets de transports dans les régions du pergélisol, les barrières et les extrémités des ponts et la conception et la gestion des actifs en chaussées.

### Fondation de l'ATC

L'Association continue d'appuyer la Fondation de l'ATC, un organisme de charité enregistré, en participant à sa gouvernance (un directeur et la secrétaire-trésorière), en souscrivant 6 000 \$ aux



coûts d'exploitation annuels et en soutenant les services permanents en matière de finances, de commandite de l'organisation et d'autres formes de soutien.

Depuis la création de la Fondation de l'ATC en 2003, plus de 1,8 million \$ ont été consacrés à ses programmes et plus de 1,48 million \$ ont été reçus à ce jour.

En 2012, la Fondation de l'ATC a octroyé 51 bourses d'études totalisant 193 500 \$ aux étudiants canadiens de 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles, ainsi qu'au niveau collégial, inscrits dans des disciplines liées aux transports à temps plein.

Les donateurs suivants ont généreusement contribué aux activités de la Fondation en 2012.

**Platine**

Compagnie 3M Canada; AECOM; Transports Alberta; Association canadienne du ciment; Delcan Corporation; Dillon Consulting Limited; Dinah et John Emery; EBA, A Tetra Tech Company; HDR Corporation; Ministère des Transports du Québec; Ministère des Transports de l'Ontario; MMM Group Limited; Stantec Consulting Ltd.; Association des transports du Canada; Anciens élèves de l'Université de Waterloo

**Or**

AMEC; Conseil canadien des administrateurs en transport motorisé; Esch Foundation; exp; Golder Associates Ltd.; Municipalité régionale d'Halifax; Hatch Mott MacDonald Ltd.; IBI Group; ISL

Engineering and Land Services Ltd.; McCormick Rankin Corporation (faisant partie de MMM Group); Morrison Hershfield Limited; SNC-Lavalin Inc.; Transports Canada

**Argent**

Alberta Traffic Supply Ltd.; Conseil canadien des laboratoires indépendants; CIMA+; GENIVAR; LEA Consulting Ltd.; Infrastructure et Transport Manitoba; Metrolinx; Transport et Renouvellement de l'infrastructure Nouvelle-Écosse; Peto MacCallum Ltd.

**Bronze**

Al-Terra Engineering (Edmonton) Ltd.; Ministère des Transports des Territoires-du-Nord-Ouest; Highway 104 Western Alignment Corporation; Transports et Infrastructure Nouveau-Brunswick; Transport et Travaux publics Terre-Neuve et Labrador; Transport et Renouvellement de l'infrastructure Île-du-Prince-Édouard; Roche Ltée; Voirie et Infrastructure Saskatchewan; XL Insurance Group; Voirie et Travaux publics du Yukon

**Programme canadien des prix en transports (PCPT)**

La 8<sup>e</sup> édition du Programme canadien des prix en transports (PCPT) a eu lieu lors du banquet annuel de l'ATC à Fredericton. Gerry Forbes, président et ingénieur en chef d'Intus Road Safety Engineering, a été nommé Personnalité de l'année 2012 dans le domaine des transports. Les autres lauréats du PCPT étaient Dr. Eric Hildebrand, Université du Nouveau-



Brunswick (Prix du mérite pédagogique); Mary-Jane Gravelle, Agence canadienne du transport (Prix de réalisation) et Biljana Rajlic, Hatch Mott MacDonald (Prix de l'excellence).

## OBJECTIF STRATÉGIQUE DE L'ATC : RECUEILLIR ET DISSÉMINER DES INFORMATIONS À JOUR SUR LES TRANSPORTS

### Publications

Le catalogue de la librairie de l'ATC renferme plus de 110 titres d'ouvrage, sur support papier, cédérom, ou les deux. La librairie de l'ATC a mis en vente les publications suivantes à la suite de projets à financement groupé sous la surveillance des conseils et des comités de l'ATC et de l'équipe des programmes techniques de l'ATC :

- Applied Human Factors in Road Safety Guide
- Bikeway Traffic Control (2<sup>nd</sup> Edition)
- Effective Strategies to Influence Travel Behaviour : Practical Guide
- Guidelines for Selecting Sign Sheeting to Meet Minimum Retroreflectivity Levels
- Guidelines on the Use and Installation of Chevron Alignment Signs
- Pedestrian Crossing Control Guide

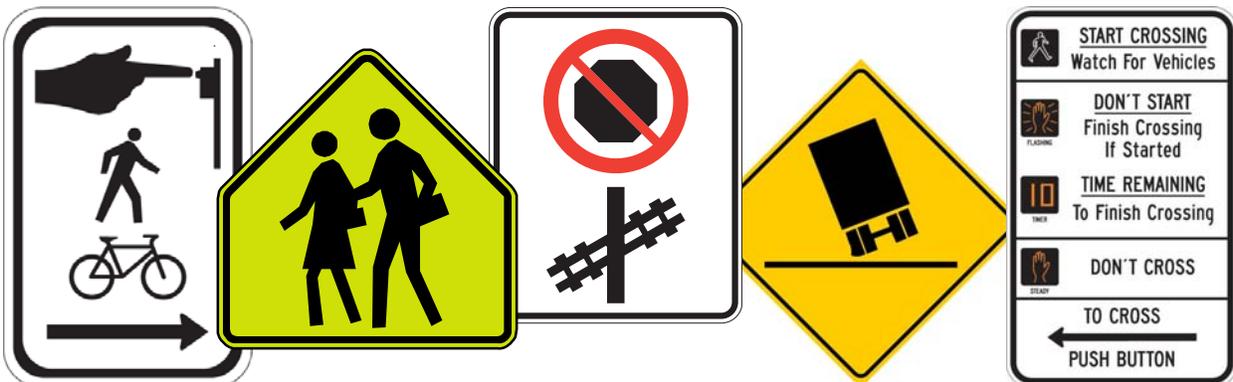
- Performance Measures for Highway Road Networks
- *Salt Management Guide: Primer, 11 Synthesis of Best Practices and Guide*
- Synthesis of Practice for Implementing Public-Private Partnerships in Transportation Related Projects
- Éditions françaises de plusieurs nouvelles publications de l'ATC

### Partenariats

L'ATC maintient des ententes de collaboration avec des organismes internationaux et domestiques semblables. Ceci permet d'élargir la portée des programmes élaborés par les conseils et les comités de l'ATC, d'améliorer le savoir de ces organismes et d'éviter le chevauchement des efforts. Les ententes représentent un instrument clé de l'effort de solidification des relations établies entre l'ATC et les autres organismes en créant un sentiment d'engagement entre eux et en projetant une image positive qui est avantageuse pour leurs membres.

### L'Association mondiale de la Route

L'Association mondiale de la Route rassemble les administrations routières de 120 gouvernements et compte des membres – individus, entreprises, collectivités et organisations – dans plus de 140 pays.



- Participation aux travaux du Conseil d'administration du Comité national canadien (CNC) de l'Association mondiale de la route et coordination de la planification d'une séance stratégique, présentée par le CNC, lors du Congrès et l'exposition de 2012 à Fredericton.
- Évaluation de la faisabilité de la prise en charge par l'ATC des services de secrétariat du CNC et présentation des résultats de l'évaluation au Conseil d'administration de l'ATC aux fins d'examen; prise en charge subséquente des responsabilités associées au CNC, rédaction de la documentation requise pour l'approbation et élaboration d'une stratégie de recouvrement des coûts connexes à l'intention du Conseil d'administration.

#### Autres partenaires

- Participation à l'assemblée annuelle de l'Association québécoise du transport et des routes (AQTR) à Québec.
- Préparation de la participation d'une délégation de l'American Association of State Highway and Transportation Officials (AASHTO) au Congrès annuel de Fredericton, et confirmation de la participation à la séance plénière d'ouverture.
- Travail de partenariat avec le Canadian Institute of Transportation Engineers (CITE) pour offrir une séance-déjeuner dans le cadre des réunions techniques du printemps de 2012 de l'ATC.
- Participation à l'assemblée annuelle du Transportation Research Board (TRB), à Washington.

#### Autres services d'information de l'ATC

##### Service de l'information technique de l'ATC

- Publication de six numéros d'*InfoTransports*, un bulletin de nouvelles techniques destiné à faire connaître l'actualité et les innovations à l'échelle mondiale dans le domaine des transports.
- Prestation continue de services traditionnels de prêt d'ouvrages et de recherches documentaires, de même que de recherche et de gestion à l'appui des projets à financement groupé.
- Achèvement de l'enquête de 2012 sur les projets de recherche en transports de surface au Canada.

##### Services aux membres et des communications

- Publication de quatre numéros des *Nouvelles de l'ATC* sur support papier et en version électronique, dont la rubrique *Un moment dans l'histoire*, qui présente des jalons historiques du secteur des transports en prévision du centenaire de l'ATC en 2014; le numéro d'hiver fut publié exclusivement en version électronique.
- Mise en place d'une nouvelle plateforme en ligne, intégrée à la version actualisée de la base de données IMIS, dont d'un répertoire des membres de l'ATC en ligne et consultable, et la possibilité



pour chaque organisation membre de modifier leurs propres coordonnées.

- Documentation des exigences et des coûts estimatifs liés à l'élaboration d'un nouveau site Web qui favoriserait une meilleure intégration et l'utilisation des nouvelles technologies à l'appui de la gestion des activités de l'ATC.
- Élaboration d'un thème, slogan, image de marque et matériel promotionnel pour la campagne publicitaire des célébrations du centenaire de l'ATC, *Transport 2014*, incluant un site Web, trousse de matériel promotionnel, ainsi qu'un programme de partenariat.
- Mise en place d'un redressement au coût de la vie des frais d'adhésion pour 2012-2013.
- Entretien de « l'espace de travail » des membres, qui renferme de l'information générale sur les conseils et comités de l'ATC, y compris le cadre de référence, les comptes rendus de réunions et les ordres du jour des réunions à venir.

### **OBJECTIF STRATÉGIQUE DE L'ATC : ÉLABORER ET TENIR À JOUR LES LIGNES DIRECTRICES ET LES BONNES PRATIQUES**

L'ATC est LA source des lignes directrices techniques et des bonnes pratiques du secteur routier au Canada.

- Élaboration de principes directeurs sur les modèles de financement proposés pour les lignes

directrices fondamentales de l'ATC.

Les projets suivants ont été terminés :

- Bonnes pratiques d'utilisation de matériaux recyclés dans les projets de construction routière
- Bonnes pratiques pour les études de planification des transports : matériel d'atelier
- Changements climatiques et sécurité routière
- Évaluation du potentiel d'aménagement de voies pour camions en régions urbaines
- Évolution des pratiques de collecte de données sur le transport des personnes
- Guide canadien pour des routes plus vertes
- Guide d'application des facteurs humains en ingénierie de la sécurité routière
- Guide de conception et de gestion des actifs de chaussées
- Lignes directrices sur les mesures prioritaires pour le transport en commun
- Mise à jour du guide de gestion des sels de voirie
- Synthèse des bonnes pratiques de conception géométrique des routes spéciales
- Synthèse des bonnes pratiques environnementales du Canada pour la construction, l'exploitation et l'entretien des routes

Les travaux se sont poursuivis sur de nombreux



projets en cours :

- Évaluation de l'envergure de la mise à jour du *Manuel canadien de la signalisation routière*
  - Étalonnage du guide de conception mécanisto-empirique des structures de chaussées nouvelles et remises en valeur
  - Financement et gouvernance des transports dans les régions métropolitaines du Canada
  - Guide canadien de conception des carrefours giratoires
  - *Guide canadien de conception géométrique des routes* – Nouvelle édition
  - Guide de durabilité des ponts
  - Guide de réduction du niveau d'éclairage et d'amélioration du rendement énergétique des routes
  - Indicateurs du transport urbain – 5<sup>e</sup> enquête
  - Installation des barrières de circulation et d'usage mixte pour les ponts : matériel didactique
  - Justification pour l'ajout de panneaux de signalisation pour les piétons à des intersections signalisées existantes
  - Lignes directrices d'application sur l'affichage numérique et par projection de la publicité
  - Normalisation de l'emploi de marquages de chaussée longitudinaux plus larges
- Les travaux de conception des projets suivants se sont poursuivis :
- Analyse du risque en réponse aux changements climatiques
  - Conception et mise en œuvre des services de transport en commun – lignes directrices à l'intention des collectivités
  - Gestion de la circulation : synthèse des pratiques
  - Marquage de la ligne médiane des routes à deux voies comprenant une voie de dépassement ou pour véhicules lents
  - Mise à jour de l'indice des conditions routières hivernales
  - Mise à jour du guide des modèles de règles de la route au Canada (Canadian Model Rules of the Road)
  - Pratiques de gestion recommandées à l'égard du *Règlement et de la Loi sur la Convention sur les oiseaux migrateurs*
  - Pratiques relatives au volet changements climatiques des évaluations environnementales
  - Routes à faible volume : pratiques liées à la gestion des charges
  - Sécurité en zone de travaux routiers : Guide de référence sur les pratiques efficaces
  - Se déplacer intelligemment : des solutions pour les villes canadiennes
  - Synthèse des pratiques de gestion des éléments d'actif



### Activités bénévoles non financées

- Régie du projet de la Banque d'information sur les pratiques en vigueur et l'innovation

### Projets bénévoles

- Note d'information sur le financement durable du transport urbain et régional au Canada
- Lignes directrices pour les installations de services d'utilités publiques traversant les emprises routières
- Utilisation des panneaux d'arrêt aux passages à niveau

### Soutien du Conseil d'administration

- Progrès réalisés avec le lancement du Plan d'affaires de l'ATC.
- Sondage d'opinion mené auprès des membres du Conseil d'administration sur les thèmes proposés pour le Congrès de 2013 à Winnipeg. Le thème retenu est le suivant : *Les transports : toujours mieux, plus vites et plus sûrs.*
- Progrès réalisés dans la planification du centenaire de l'ATC.
- Réalisation du 7<sup>e</sup> examen annuel de l'efficacité du Conseil d'administration.
- Préparation des documents requis pour soumettre une demande de prorogation en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations sans but lucratif* et ce, une année entière avant la date d'achèvement prévue.

- Préparation du bilan d'exploitation semestriel et annuel.
- Examen de la liste des enjeux émergents établie à la suite de la réunion d'avril 2012 du Conseil d'administration et proposition d'un plan d'action approprié.
- Suite à l'approbation du Conseil d'administration, attribution de six *prix de haute distinction*, trois *prix de reconnaissance* et trois *distinctions de membre honoraire à vie*.
- Dépôt de la demande de prorogation en vertu de la *Loi canadienne sur les organisations sans but lucratif*, obtention des statuts de prorogation et mise en œuvre des nouvelles politiques et pratiques de gouvernance requises en vertu de la nouvelle loi.
- Élaboration d'une stratégie pour gérer les répercussions de la diminution de la cotisation d'adhésion de Transports Canada pour 2013-2014 et dorénavant.
- Examen du portefeuille de placements de l'ATC.

### Autre

- Prestation de services de soutien administratif et technique au Conseil des sous-ministres, à ses comités et ses programmes, le tout moyennant rémunération à l'acte.
- Attribution de fonds préalablement approuvés par le Conseil d'administration et provenant des réserves de l'ATC, selon les besoins.

## Finances – Faits saillants

Faits saillants	Résultats réels en 2012-13	Résultats réels en 2011-12	Résultats réels en 2010-11
<b>Revenus</b>	<b>4 402 905 \$</b>	<b>4 693 366 \$</b>	<b>4 682 108 \$</b>
Revenus – Congrès et colloques	1 016 690	1 098 956	1 021 827
Ventes de publications	193 047	238 812	204 754
Cotisations des membres non gouvernementaux	395 855	374 424	373 709
Cotisations des membres gouvernementaux	575 526	558 764	544 604
<b>Dépenses</b>	<b>4 677 963 \$</b>	<b>4 861 711 \$</b>	<b>4 849 443 \$</b>
<b>Revenus nets (Excédent)</b>	<b>(275 058 \$)</b>	<b>( 168 345 \$)</b>	<b>(167 335 \$)</b>
<b>Actifs nets</b>	<b>1 823 894 \$</b>	<b>2 058 443 \$</b>	<b>2 200 207 \$</b>
Fonds non affectés	4 423	95 451	69 833
Fonds d'affectations d'origine interne	1 740 340	1 906 760	2 044 627